



Accredited by WASC

Bridges

Parent Newsletter

ISSUE 1

September 2026

LESSONS FROM CHINA AND SINGAPORE



Welcome to the 2026–2027 school year! I hope our students, families, and staff are beginning the year with excitement and renewed enthusiasm for learning.

This summer, I fulfilled a personal goal by visiting China and Singapore. Experiencing the history, culture, and educational traditions of both countries broadened my perspective and deepened my appreciation for global learning. My time in Singapore was especially meaningful because we are piloting Singapore Math in our school, allowing me to connect my travels directly with our educational work.

Singapore has approximately 6.1 million people, compared with roughly 343 million in the United States. Singapore's population includes 1.91 million non-residents—foreign citizens working, studying, or living there—representing

about 31% of its population. In comparison, approximately 50.2 million people living in the United States are foreign-born, or nearly 15% of the population. Although these official categories differ, both figures reflect how immigration and international communities enrich each nation's culture, workforce, and schools.

Singapore's compact size supports a centralized education system with a consistent national curriculum. China also has a nationally guided education system, but it operates on a vastly larger scale and serves students across remarkably diverse regions and communities. American education is primarily governed by states and local communities, providing greater flexibility but also producing differences in curriculum, resources, and outcomes.

Singapore's focus on academic mastery, problem-solving, and teacher development has achieved impressive results. On the 2022 PISA international assessment, Singapore's 15-year-olds averaged 575 in mathematics, compared with 465 in the United States. While Singapore led in mathematics, reading, and science, American schools offer important strengths in creativity, student choice, diversity, and community involvement.

My visits to China and Singapore reinforced the value of discipline, perseverance, cultural understanding, and a shared commitment to education. These comparisons are not about copying another country's system. They are opportunities to learn from different approaches while recognizing the strengths of our own schools. I returned home inspired by the educational commitment I encountered abroad and proud of our students and educators.

As we begin this new school year, I look forward to working together to create meaningful opportunities for every child. Welcome back—and best wishes for a successful 2026–2027 school year!

Larissa Gonchar, Principal / COA of Arts



Добро пожаловать в новый 2026–2027 учебный год. Надеюсь, что наши ученики, родители и сотрудники начинают его с хорошим настроением, новыми силами и желанием учиться, работать и добиваться успехов. Этим летом мне удалось осуществить одну из своих личных целей — побывать в Китае и Сингапуре. Эта поездка стала для меня не только путешествием, но и прекрасной возможностью ближе познакомиться с историей, культурой и системой образования этих стран. Увиденное расширило мой кругозор и заставило еще больше задуматься о том, какую роль образование играет в жизни общества.

Особенно интересным для меня оказался Сингапур, поскольку в нашей школе мы планируем использовать методику Singapore Math — «сингапурскую математику». Поэтому мне было особенно важно увидеть своими глазами страну, в которой этот подход к преподаванию математики получил широкое развитие, и сравнить свои впечатления с тем, что мы делаем у себя в школе. В Сингапуре проживает около 6,1 миллиона человек, тогда как население Соединенных Штатов составляет примерно 343 миллиона. При этом около 1,91 миллиона жителей Сингапура — это нерезиденты, то есть иностранные граждане, которые работают, учатся или живут в стране. Они составляют около 31% населения Сингапура. Для сравнения: примерно 50,2 миллиона человек, проживающих в Соединенных Штатах, родились за пределами страны. Это почти 15% населения США. Хотя эти статистические данные основаны на разных категориях учета, они показывают одну важную вещь: иммиграция и многонациональные сообщества заметно обогащают культуру, экономику, трудовые ресурсы и систему образования обеих стран.

Небольшая территория Сингапура позволяет стране иметь достаточно централизованную систему образования и единые национальные требования к учебным программам. В Китае также существует общенациональное руководство системой образования, однако эта система действует в совершенно другом масштабе. Китай — огромная страна с большим количеством регионов, культурных особенностей и очень разными условиями жизни. В Соединенных Штатах система образования устроена иначе. Большая часть решений принимается на уровне штатов, школьных округов и местных сообществ. Такой подход дает школам больше самостоятельности и позволяет учитывать местные особенности и потребности, но вместе с тем приводит к различиям в учебных программах, ресурсах и результатах обучения. Особого внимания заслуживает опыт Сингапура. Большое значение там придается глубокому пониманию учебного материала, умению самостоятельно решать задачи и постоянному профессиональному развитию учителей. Результаты такого подхода впечатляют. Согласно международному исследованию PISA 2022 года, средний результат 15-летних учащихся Сингапура по математике составил 575 баллов, тогда как в США — 465 баллов. Сингапур также показал самые высокие результаты среди стран-участниц по математике, чтению и естественным наукам.

Однако было бы неправильно делать вывод, что американской системе образования следует просто перенять опыт Сингапура. У наших школ есть свои сильные стороны, которыми мы по праву можем гордиться. Среди них — развитие творческого мышления, возможность выбора для учащихся, уважение к индивидуальности ребенка, культурное разнообразие и активное участие семей и местных сообществ в жизни школы. Моя поездка в Китай и Сингапур еще раз убедила меня в том, насколько важны в образовании дисциплина, настойчивость, трудолюбие, уважение к другим культурам и общее понимание ответственности за будущее наших детей. При этом цель таких поездок и сравнений — вовсе не в том, чтобы копировать чужую систему образования. Гораздо важнее увидеть, что хорошо работает в других странах, чему мы можем у них научиться и что из этого опыта можно разумно использовать в наших собственных школах.

Я вернулась домой вдохновленной тем отношением к образованию, которое увидела в Китае и Сингапуре. Но вместе с тем я вернулась с еще большим чувством гордости за наших учеников, родителей и педагогов. Начинается новый учебный год, а значит, нас ждут новые задачи, новые возможности и новые достижения. Я с нетерпением жду нашей совместной работы и надеюсь, что вместе мы сможем создать для каждого ребенка условия, в которых он сможет раскрыть свои способности, приобрести новые знания и поверить в собственные силы. С возвращением в школу! Желаю нашим ученикам, родителям и сотрудникам успешного, интересного и плодотворного 2026–2027 учебного года!

*Лариса Гончар, Директор школы
Community Outreach Academy of Arts*





WELCOME BACK, HUSKIES! LET'S MAKE THIS YEAR COUNT



And just like that...we're back! The backpacks are packed, Chromebooks are charged (hopefully!), classrooms are busy, and our hallways are once again filled with the energy that only a new school year can bring. There is something special about the beginning of a school year. Everyone gets a fresh start. New classes. New teachers. New friendships. New opportunities. And, of course, new stories that we will be telling by the time May rolls around. As we begin another year at Community Outreach Academy Middle School of Science, I could not be more excited about what is ahead for our Huskies.

More Than a School

We are incredibly proud of the academic opportunities available to our students. From science, engineering, technology, and Career Technical Education to art, music, leadership, electives, and everything in between, we want our students to explore, create, question, problem-solve, and discover what excites them. But what makes COA special goes far beyond classes and programs. It is the relationships. It is teachers greeting students at the door. It is a fist bump in the hallway. It is a student helping another student. It is families showing up to support an event. It is celebrating a student who finally

understands something they have been struggling with. Sometimes, it is simply an adult noticing that a student is having a rough day and asking, "Are you okay?" Those little moments add up to something big: a place where students know they belong. And that is the kind of school we want to continue building together.

Middle School Is a Journey!

Middle school is an interesting time. Our students are growing, discovering who they are, becoming more independent, and figuring out how to navigate a world that suddenly seems much bigger. There will be successes. There will be challenges. There will probably be a forgotten assignment, a missing water bottle, a Chromebook that somehow went from 100% to 2% overnight, and at least a few mornings when getting out the door feels like an accomplishment all by itself. That is all part of the journey. Our job, as educators and families, is to walk alongside our students while gradually teaching them to walk on their own. So keep asking about their day. Celebrate the small victories. Encourage them when things get difficult. Let them solve problems when they can. Stay connected with their teachers. And remind them that making a mistake is not the end, it is an opportunity to learn, grow, and do better tomorrow.

We're Better Together

One thing I have learned as a principal is that great schools are never built by one person. They are built by teachers who care deeply about their students. They are built by staff members who go the extra mile. They are built by families who partner with us. And they are built by students who bring their personalities, ideas, talents, cultures, humor, and dreams through our doors every morning. Each of us brings something different to our school community, and that is one of our greatest strengths.

STRONG ALONE. UNSTOPPABLE TOGETHER.

That is more than a slogan. It is a reminder of what is possible when we work together on behalf of our students.

Let's Make It a Great One!

To our returning families, welcome back! Thank you for continuing to trust us with your children and for being such an important part of our Husky community. To our new families, welcome to the pack! We are glad you are here, and we hope you quickly discover what makes this community so special. There is a lot to look forward to this year (learning, celebrations, performances, field trips, competitions, family events, new experiences, and probably a few surprises along the way). Most importantly, there are hundreds of students walking through our doors every day with tremendous potential. Let's make sure they know it. Here's to a year filled with learning, laughter, kindness, growth, and moments worth remembering. Welcome back, Huskies! Let's make this year one of our best yet!

Dr. Daniel Diego, Principal / COA of Science





С ВОЗВРАЩЕНИЕМ, HUSKIES! ДАВАЙТЕ СДЕЛАЕМ ЭТОТ ГОД ОСОБЕННЫМ



И вот мы снова вместе! Рюкзаки собраны, Chromebook заряжены (по крайней мере, будем надеяться!), в классах снова кипит работа, а школьные коридоры вновь наполнились той особой энергией, которую приносит начало нового учебного года. В начале учебного года всегда есть что-то особенное. У каждого появляется возможность начать с чистого листа. Новые классы. Новые учителя. Новые друзья. Новые возможности. И, конечно, новые истории, которыми мы будем делиться к маю. Начинаем новый учебный год в Community Outreach Academy of Sciences, и я не могу не радоваться тому, что ждёт наших Huskies впереди.

Мы — больше, чем просто школа

Мы невероятно гордимся теми возможностями, которые наша школа предоставляет ученикам. Естественные науки, инженерия, технологии, Career Technical Education, искусство, музыка, лидерские программы, факультативы и многое другое — мы хотим, чтобы наши ученики исследовали, создавали, задавали вопросы, учились решать задачи и открывали для себя то, что действительно их вдохновляет. Но особенность СОА заключается не только в наших предметах и программах. Она — в отношениях между людьми. Это учитель, который встречает ученика у двери класса. Это дружеское «дай пять» в коридоре. Это ученик, который помогает другому ученику. Это семьи, которые приходят поддерживать школьное мероприятие. Это радость, когда ученик наконец понимает то, что долго не получалось. А иногда это просто взрослый, который замечает, что у ученика сегодня непростой день, и спрашивает: «Ты в порядке?» Именно из таких маленьких моментов складывается нечто гораздо большее — место, где каждый ученик чувствует, что он здесь свой, что его замечают и что он принадлежит этому сообществу. Именно такую школу мы хотим продолжать создавать вместе.

Средняя школа — это путешествие!

Средняя школа — особый период. Наши ученики растут, узнают себя, становятся более самостоятельными и учатся ориентироваться в мире, который вдруг кажется намного больше. Будут успехи. Будут трудности. Наверняка будет забытое задание, потерянная бутылка с водой, Chromebook, который каким-то образом за одну ночь разрядился со 100% до 2%, и как минимум несколько утр, когда просто выйти из дома вовремя уже можно считать достижением. И это тоже часть пути. Наша задача как педагогов и родителей — быть рядом с нашими детьми, постепенно помогая им становиться самостоятельными и учиться уверенно идти своим собственным путём. Поэтому спрашивайте, как прошёл их день. Радуйтесь маленьким победам. Поддерживайте их, когда становится трудно. Позволяйте им самостоятельно решать проблемы, когда это возможно. Оставайтесь на связи с учителями. И напоминайте детям: ошибка — это не конец. Это возможность чему-то научиться, стать сильнее и попробовать ещё раз завтра.

Вместе мы сильнее

За годы работы директором я понял одну важную вещь: отличные школы никогда не создаются одним человеком. Они создаются учителями, которым действительно безразличны их ученики. Сотрудниками, которые готовы сделать больше, чем от них ожидают. Семьями, которые сотрудничают со школой и поддерживают своих детей. И самими учениками, которые каждый день приносят с собой свои характеры, идеи, таланты, культуру, чувство юмора и мечты. Каждый из нас привносит в наше школьное сообщество что-то своё, и именно это является одной из наших главных сил.

Сильны поодиночке. Непобедимы вместе.

Это не просто наш слоган. Это напоминание о том, чего мы можем достичь, когда объединяем усилия ради наших учеников.

Давайте сделаем этот год незабываемым!

Нашим семьям, которые возвращаются в школу, — с возвращением! Спасибо, что продолжаете доверять нам самое ценное — своих детей — и остаётесь важной частью нашей семьи Husky. Нашим новым семьям — добро пожаловать в нашу стаю! Мы рады, что вы с нами, и надеемся, что совсем скоро вы почувствуете, что делает наше школьное сообщество таким особенным. В этом году нас ждёт много интересного: учёба, праздники, выступления, экскурсии, соревнования, семейные мероприятия, новые впечатления и, конечно, несколько неожиданных сюрпризов по пути. Но самое главное — каждый день через наши двери проходят сотни учеников с огромным потенциалом. Давайте сделаем так, чтобы каждый из них это знал. За учебный год, наполненный знаниями, смехом, добротой, развитием и моментами, которые захочется запомнить!

С возвращением, Huskies! Давайте сделаем этот год одним из лучших!

Dr. Daniel Diego, Principal / COA of Science





2026-27 COA Elementary School Staff



2026-27 COA Middle School Staff





COA OF ARTS / TK-5 Grades

COMMUNICATIONS & COMMUNITY ENGAGEMENT TEAM



GET INVOLVED

We love our parent volunteers! If you're interested in volunteering this year, we encourage you to complete your volunteer clearance early. That way, when an opportunity comes up—whether it's a field trip, school event, or classroom activity—you're already ready to jump in.

LiveScan fingerprinting will be available on campus Friday, September 25, from 5:30–8:00 PM for parents completing the volunteer clearance process.

NEED A RESOURCE? ASK US

Our work goes beyond communication. We have connections to a wide variety of community resources and organizations, and we're always happy to help connect your family to the right support. You don't have to know exactly who to ask or where to start. **Reach out to us, and we'll help you find the answer.**

We're looking forward to being a resource for your family throughout the school year and helping make sure you feel informed, connected, and part of our COA of Arts community. Here's to a great year together!

Daniella Manzyuk / Parent Liaison

Welcome to a new school year! As a parent of young children in school myself, I know firsthand that keeping up with school, work, activities, and everything else that comes with family life can feel like a lot to juggle. That's something our communication department understands not just professionally, but personally. Our goal is to make staying connected to COA of Arts as easy as possible and to make sure you know where to turn when you need something.

STAY CONNECTED

ParentSquare is our primary way of sharing important school information, announcements, reminders, and updates. Please make sure you're connected and that your contact information is up to date. For school events and important dates, your **Student Calendar** is your best resource.

You can also follow us on **Instagram** and **Facebook**, visit our **school website**, tune in to our weekly **Family Radio program** on **Thursday mornings from 8:00–8:30 AM on 87.7 FM (Ethno.FM)**, and look out for our monthly **Bridges newsletter** for school news, resources, and updates. Parents are also welcome to join our monthly **School Site Council (SSC)** and **DELAC** meetings to stay informed and have a voice in our school community.

DANIELLA MANZYUK

Parent Liaison

daniella.manzyuk@gcccharters.org

IVAN LESHCHUK

Community Engagement Specialist

ivan.leshchuk@gcccharters.org





COA OF ARTS / ТК-5 Классы

КОМАНДА ПО СВЯЗЯМ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

Добро пожаловать в новый учебный год! Как родитель маленьких детей, которые учатся в школе, я хорошо понимаю, насколько непросто бывает одновременно успевать за школьными делами, работой, различными мероприятиями и всем остальным, что связано с семейной жизнью. Наш школьный отдел по связям с общественностью понимает это не только профессионально, но и на личном уровне. И наша цель — сделать ваше общение с COA of Arts максимально простым и удобным, а также убедиться, что вы знаете, куда обратиться, когда вам что-то понадобится.

ОСТАВАЙТЕСЬ НА СВЯЗИ

ParentSquare — это наш основной способ информировать семьи о важных школьных новостях, объявлениях и напоминаниях. Пожалуйста, убедитесь, что вы подключены к ParentSquare и что ваша контактная информация актуальна. Для информации о школьных мероприятиях и важных датах лучшим ресурсом является ваш **Student Calendar** (школьный календарь).

Вы также можете следить за нами в **Instagram** и **Facebook**, посещать наш школьный сайт, слушать нашу еженедельную радиопрограмму «Семья и школа» по четвергам с 8:00 до 8:30 утра на 87.7 FM (Ethno.FM), а также следить за нашим ежемесячным информационным бюллетенем **Bridges**, где публикуются школьные новости, полезные ресурсы и важные обновления.

Родители также приглашаются участвовать в ежемесячных заседаниях **School Site Council (SSC)** и **DELAC**, чтобы быть в курсе происходящего и иметь возможность высказывать свое мнение и участвовать в жизни нашего школьного сообщества.

ПРИНИМАЙТЕ УЧАСТИЕ В ЖИЗНИ ШКОЛЫ

Мы очень ценим наших родителей-волонтеров! Если вы хотите стать волонтером в этом учебном году, мы рекомендуем вам пройти процедуру допуска для волонтеров заранее. Таким образом, когда появится возможность помочь — будь то экскурсия, школьное мероприятие или занятие в классе, — вы уже будете готовы принять участие.

LiveScan (отпечатки пальцев) будет проводиться в школе в пятницу, 25 сентября, с 5:30 до 8:00 часов вечера — для родителей, проходящих процедуру допуска к волонтерской деятельности.

НУЖНА ПОМОЩЬ ИЛИ ПОЛЕЗНЫЙ РЕСУРС? ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ

Наша работа выходит за рамки обычной коммуникации. Мы поддерживаем связи с различными общественными ресурсами и организациями и всегда готовы помочь вашей семье найти необходимую поддержку. И вам совсем не обязательно точно знать, к кому обратиться или с чего начать. **Свяжитесь с нами — и мы поможем вам найти ответ на ваш запрос.**

Мы с нетерпением ждем возможности быть полезными вашей семье на протяжении всего учебного года и помочь вам чувствовать себя информированными, вовлеченными в процесс обучения и стать частью школы COA of Arts. Желаем всем нам прекрасного учебного года!

*Даниэлла Манзюк,
Координатор по работе с родителями*

DANIELLA MANZYUK
Parent Liaison
daniella.manzzyuk@gcccharters.org

IVAN LESHCHUK
Community Engagement Specialist
ivan.leshchuk@gcccharters.org





COA OF SCIENCES / 6-8 Grades COMMUNICATIONS & COMMUNITY ENGAGEMENT TEAM



MEET ANNA & OLENA

At COA of Sciences, we're more than a school—we're a community. And every strong community needs people who are ready to listen, help, and connect. Anna Topov, Student Support Specialist, and Olena Suprun, Parent Liaison, are here to support our students and families throughout the school year. Anna is a caring resource for students, helping them navigate challenges, feel supported, and succeed both academically and personally. Olena is here to connect families with our school, answer questions, share important information, and help parents feel involved and connected to the COA community.

Whether you're a student who needs support or a parent looking for guidance, Anna and Olena are here for you! Stop by, say hello, and let us know how we can help make your COA experience a great one!

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С АННОЙ И ОЛЕНОЙ

В COA of Sciences мы не просто школа — мы большая дружная школьная семья. А в каждой крепкой семье есть люди, которые готовы выслушать, помочь и поддержать. Анна Топов, специалист по поддержке учащихся, и Олена



Live Scan Event

BECOME A VOLUNTEER

We invite you to join us on school field trips throughout the year and share meaningful learning experiences with your child. Trips may include Black Chasm Caverns, Crocker Art Museum, California Academy of Sciences, and college campuses.

To support volunteering, we will host a Live Scan event for parents interested in chaperoning field trips and school activities.

**SEPTEMBER 10,
2026
4:00 PM**

Please bring a valid ID and be prepared to provide your Social Security number.

COA of Sciences

Супрун, координатор по работе с родителями, готовы поддерживать наших учеников и семьи на протяжении всего учебного года. Анна помогает учащимся справляться с различными трудностями, чувствовать себя комфортно и уверенно в школе, а также добиваться успехов в учебе и личностном развитии. Олена помогает семьям быть более тесно связанными со школой, отвечает на вопросы родителей, делится важной информацией и помогает родителям активно участвовать в жизни школьного сообщества. Если ученику нужна поддержка или родителю нужна помощь и информация, Анна и Олена всегда готовы помочь! Не стесняйтесь подойти, поздороваться и обратиться к нам. Мы рады быть частью сообщества COA и сделать этот учебный год успешным и приятным для каждого!

OLENA SUPRUN
Parent Liaison
olena.suprun@gcccharters.org

ANNA TOPOV
Student Support Specialist
anna.topov@gcccharters.org





Counselor Corner

<https://www.outreachacademy.org>



EMILY MEYER

School Counselor (ES / TK-5)

E-mail: Emily.meyer@gcccharters.org

Phone: (916) 286-1912 ext. 33505



Hello COA Families,

Welcome to another school year! My name is Emily Meyer and I am excited to return to my role as school counselor at COA Elementary! It is great to be back at COA after my maternity leave! Since becoming a parent, it has given me a whole new perspective on the importance of our children's emotional well-being and the support they have at school. Elementary school is an important time for building confidence, learning problem-solving skills, and developing positive relationships, and I am dedicated to helping our students succeed in all of these areas. I believe in partnering with our families as a team to best support each of our students and their individual needs, as well as our needs as a school community. As the school counselor, I work with our students in a variety of ways—through classroom lessons, small groups, and one-on-one support. I also collaborate with our teachers and administrators to ensure that every child at COA feels safe, supported, and ready to learn.

I can help support your student in the following areas:

- ▶ *Friendship and social skills*
- ▶ *Managing big feelings and regulating emotions*
- ▶ *Building confidence and resilience*
- ▶ *Problem-solving and conflict resolution*
- ▶ *Academic skills such as goal setting and organization*

I am so grateful that I can continue to be a part of our COA community. Thank you for sharing your wonderful children with us—I look forward to a great year of growth and learning! Please feel free to reach out to me if you ever have questions, concerns, or would just like to learn more about the counseling program at our school.

Здравствуйте, семьи COA!

Добро пожаловать в новый учебный год! Меня зовут Эмили Майер, и я очень рада вернуться к своей работе школьного консультанта в начальной школе COA! Я очень рада снова быть в COA после декретного отпуска! Став родителем, я получила совершенно новый взгляд на то, насколько важно эмоциональное благополучие наших детей и поддержка, которую они получают в школе. Начальная школа — это важный период для формирования уверенности в себе, развития навыков решения проблем и построения позитивных отношений, и я стремлюсь помогать нашим ученикам успешно развиваться во всех этих областях. Я верю в сотрудничество с семьями как единой командой, чтобы наилучшим образом поддерживать каждого ученика с учетом его индивидуальных потребностей, а также потребностей всего нашего школьного сообщества. В качестве школьного консультанта я работаю с нашими учениками различными способами — провожу занятия в классах, работаю с небольшими группами и оказываю индивидуальную поддержку. Я также сотрудничаю с учителями и администрацией, чтобы каждый ребенок в COA чувствовал себя в безопасности, получал необходимую поддержку и был готов к обучению. Я могу помочь вашему ребенку в следующих областях:

- ▶ Дружба и навыки социального взаимодействия
- ▶ Управление сильными эмоциями и их регулирование
- ▶ Формирование уверенности в себе и устойчивости к трудностям
- ▶ Решение проблем и разрешение конфликтов
- ▶ Учебные навыки, такие как постановка целей и организованность

Я очень благодарна за возможность продолжать быть частью COA. Спасибо, что доверяете нам своих замечательных детей! Я с нетерпением жду прекрасного года, наполненного ростом и новыми знаниями! Пожалуйста, не стесняйтесь обращаться ко мне, если у вас возникнут вопросы или беспокойства или если вы просто захотите узнать больше о программе психологической поддержки в нашей школе.

Emily Meyer, Counselor / COA of Arts



**OLGA GONTAR****School Counselor (MS / 6-8)**E-mail: Olga.Gontar@gcccharters.org

Phone: (916) 286-5199 ext. 38512

<https://www.coamiddle.org>*Hello COA Family,*

My name is Olga Gontar, and I'm proud to be the school counselor at COA Middle School. This will be my fourth year here, and I'm excited to begin another meaningful school year with our students and families. The past three years have been incredibly fulfilling. I've had the opportunity to support students and families in times of need and to build strong, trusting relationships. For those I haven't met yet, I want you to know that I'm deeply passionate about the work I do—whether it's helping students plan for their future, encouraging them to reach their goals, or simply being there when they need someone to talk to.

My mission is to ensure that every student knows they are heard, they matter, and they have someone they can count on. I take great pride in being a supportive presence in their lives, and I'm truly grateful for the opportunity to serve this community. I'm also excited to share that we have some great events planned for this year! These include:

- ▶ *Monthly character education and social- emotional learning lessons*
- ▶ *College and career readiness activities*
- ▶ *Parent workshops*
- ▶ *Fun lunchtime events*
- ▶ *A career fair ...and more!*

If you have any questions, please don't hesitate to reach out. Looking forward to a wonderful year ahead!

Здравствуйте, семьи COA,

Меня зовут Ольга Гонтарь, и я работаю школьным консультантом в COA Middle School. Этот учебный год станет для меня уже четвёртым в нашей школе, и я с радостью начинаю еще один значимый год вместе с нашими учениками и семьями.

Прошлые три года были для меня невероятно важными и вдохновляющими. У меня была возможность поддерживать учеников и их семьи в трудные моменты и строить доверительные, крепкие отношения.



Для тех, с кем я ещё не знакома, хочу сказать: я искренне люблю свою работу — будь то помощь в планировании будущего, поддержка в достижении целей или просто присутствие рядом, когда нужен кто-то, кто выслушает. Моя миссия — чтобы каждый ученик чувствовал: его слышат, он важен и у него всегда есть человек, на которого можно положиться. Я горжусь тем, что могу быть поддержкой для наших детей, и благодарна за возможность служить нашему сообществу. С радостью делюсь, что в этом году нас ждут интересные мероприятия, среди которых:

- ▶ Ежемесячные уроки по развитию характера и социально-эмоциональному обучению
- ▶ Активности по подготовке к колледжу и будущей карьере
- ▶ Родительские мастер-классы
- ▶ Весёлые мероприятия во время обеда
- ▶ Ярмарка профессий ...и многое другое!

Если у вас возникнут вопросы, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться ко мне. С нетерпением жду замечательного учебного года!





VOLUNTEER INFORMATION / ИНФОРМАЦИЯ О ВОЛОНТЕРСТВЕ



According to the COA Three-Way School Pledge, we highly recommend that **all parents volunteer a minimum of 12 hours** (per 2026-2027 school year) of their time to COA.

*В соответствии с Трехсторонним Соглашением между школой, родителями и студентами **всем родителям настоятельно рекомендуется добровольно отработать в школе минимум 12 часов** в течение 2026/2027 учебного года.*

COA Administration

By helping a child succeed in school, you will make a big difference in his or her life. If working with students seems too intimidating, perhaps you would prefer to do something more behind the scenes such as assisting in the office, etc. The school hours are 8:00a.m. - 4:30p.m. If you work during the school day, don't worry, there are also many after school & evening activities where you can be of help. To find out more information about the program and schedule your volunteer time please see a manager at any site. [VOLUNTEER PACK-ET: Please click here](#)

VOLUNTEER OPPORTUNITIES

- ▶ Helping in classrooms
- ▶ Yard/recess duty
- ▶ Helping in the lunchroom
- ▶ Working as a crossing guard
- ▶ Helping in the library
- ▶ Helping with special events
- ▶ Helping in the office
- ▶ After school program help
- ▶ Field trips
- ▶ Before/after school monitors, etc.
- ▶ Donate books, art materials, musical instruments....



@coelementary

@coa_ms



www.facebook.com/COAElementary

www.facebook.com/CommunityOutreachAcademyMiddle



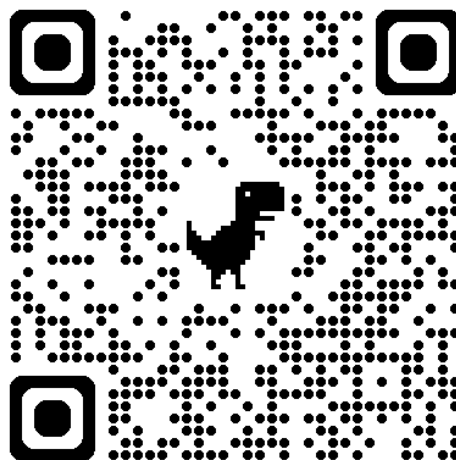


OUR RADIO PROGRAM is oriented towards the needs of our parents and community. It's a half-hour program, once a week, every Thursday, at 8:00 a.m., at **Ethno.FM / 87.7 FM**. THE PRIMARY PURPOSE OF THE PROGRAM is to inform parents & community about what is going on at our school including the curriculum, educational process, parent workshops, school news; interviews with educational specialists; and many special features.

НАША ШКОЛЬНАЯ РАДИОПРОГРАММА предназначена для наших родителей и общины. Это получасовая, еженедельная программа, каждый четверг, с 8:00 утра, на канале Ethno.FM / 87.7 FM. ОСНОВНАЯ ЦЕЛЬ ПРОГРАММЫ — информирование о том, что происходит в школе. Мы говорим об Учебной программе, образовательном процессе, семинарах для родителей, школьных мероприятиях; проводим интервью со специалистами в области образования; освещаем многие темы.



<https://www.edjoin.org/GatewayCommunityCharters>





What if, instead of asking, "What is wrong with this student?" we asked, "What is happening with this student—and what can they learn from this moment?" That question reflects how I approach my role at COA of Sciences. I am here to support, guide, and teach our students—not only when things are going well, but especially when they are struggling.

I strongly believe there are no "bad kids." There are poor choices, peer pressure, strong emotions, and skills that students are still developing. A student may not yet know how to manage anger, handle rejection, resist pressure from friends, or set and respect boundaries. This is why I always try to separate the student from the behavior. A poor choice does not define who a student is.

For me, discipline and emotional support go hand in hand. When a student gets in trouble, I want to understand not only what happened, but what led them there. What were they thinking or feeling? Was frustration building? Were they embarrassed, angry, overwhelmed, or responding to peer pressure? Understanding the "why" does not excuse the behavior or remove accountability. It helps us identify triggers and early warning signs so we can work together on what the student can do differently next time. My goal is not simply to address what already happened, but to give students a better chance of making a different choice when they face a similar situation again.

This is my sixth year at COA Middle School, and I still come to work with joy because I genuinely love watching our students grow. One of my favorite moments is running into former students years later. They are usually much taller than I remember and ask, "Mrs. Topov, do you remember me?" Sometimes they remind me of a conversation we had, a time I supported or trusted them, or something I said that stayed with them. Those moments remind me why this work matters. I want our students to know that even when they make mistakes, there are adults at school who will hold them accountable, try to understand what is behind their behavior, believe in their ability to make better choices, and continue supporting them as they grow.

А что, если вместо вопроса: «Что не так с этим учеником?» — мы спросим: «Что сейчас происходит с этим учеником и чему он может научиться благодаря этой ситуации?» Именно этот вопрос во многом отражает мой подход к работе в COA of Sciences. Я здесь для того, чтобы поддерживать, направлять и помогать нашим ученикам учиться — не только тогда, когда всё идёт хорошо, но особенно тогда, когда они сталкиваются с трудностями.

Я искренне верю, что «плохих детей» не бывает. Бывают неправильные решения, давление со стороны сверстников, сильные эмоции и навыки, которые ребёнок ещё только

учится развивать. Ученик может пока не уметь справляться с гневом, принимать отказ, противостоять давлению друзей, устанавливать личные границы или уважать границы других. Именно поэтому я всегда стараюсь отделять самого ребёнка от его поступка. Неудачный выбор или ошибка не определяют то, кем является ребёнок.

Для меня дисциплина и эмоциональная поддержка неразрывно связаны. Когда ученик попадает в неприятную ситуацию, мне важно понять не только, что произошло, но и что к этому привело. Что он думал и чувствовал? Накапливалось ли раздражение? Возможно, он испытывал злость, смущение, был эмоционально перегружен или поддавался влиянию сверстников? Понимание причины не оправдывает поступок и не снимает ответственности. Оно помогает нам вместе определить триггеры и первые тревожные сигналы, чтобы понять, что ученик сможет сделать по-другому в следующий раз. Моя цель — не просто разобраться с тем, что уже произошло, а помочь ребёнку научиться делать другой, более правильный выбор, если он снова окажется в похожей ситуации.

Это мой шестой год в COA Middle School, и я по-прежнему с радостью прихожу на работу, потому что искренне люблю видеть, как растут и меняются наши ученики. Особенно дороги мне случайные встречи с бывшими учениками спустя несколько лет. Обычно они уже намного выше меня и спрашивают: «Миссис Топов, вы меня помните?» Иногда они напоминают мне о наших разговорах, о том, как когда-то я их поддержала, поверила в них или сказала что-то, что осталось с ними на долгие годы. Такие моменты напоминают мне, почему эта работа так важна. Я хочу, чтобы наши ученики знали: даже когда они ошибаются, рядом в школе есть взрослые, которые помогут им взять ответственность за свои поступки, постараются понять, что стоит за их поведением, будут верить в их способность сделать лучший выбор и продолжат поддерживать их на пути взросления.

Anna Topov, Student Support Specialist / COA of Science





COA OF SCIENCES

BACK TO SCHOOL NIGHT

Let's begin the year with
connection
and communication!

**THURSDAY
SEPTEMBER 10 4-6PM**

COA Middle School
3800 Bolivar Avenue
North Highlands, CA 95660 US
www.coamiddle.org





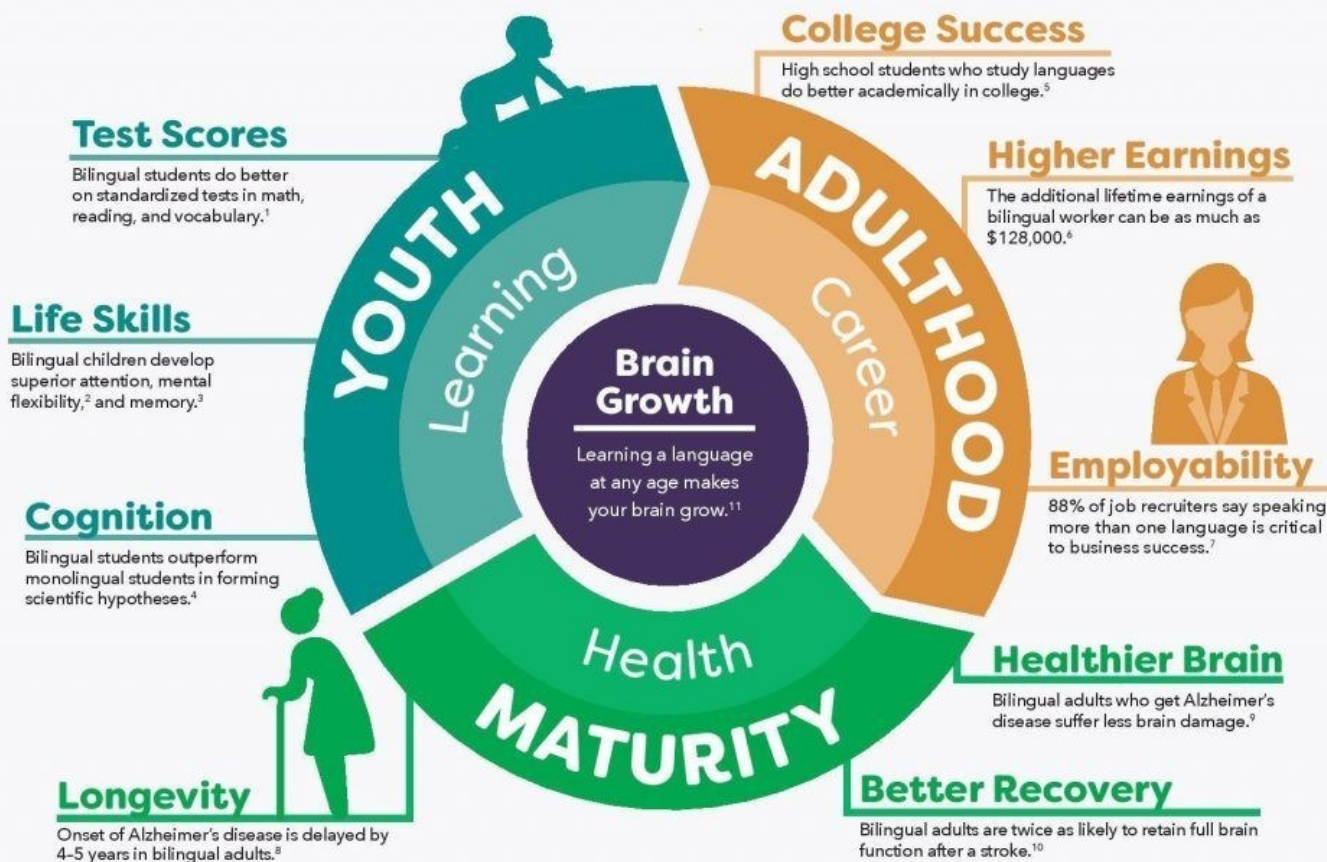
Free Resources for Families and Students

BILINGUAL GLOSSARIES AND COGNATES

These glossaries are to provide permitted testing accommodations of ELL/MLL students. They should also be used for instruction during the school year. These glossaries may be downloaded, printed and disseminated to educators, parents and ELLs/MLLs. Bilingual glossaries are an essential and expected test accommodation for ELLs/MLLs. The languages of these glossaries cover the top 10 languages.



BENEFITS OF LANGUAGE LEARNING





FAMILY MOVIE *Night*



Bring your lawn chairs or blankets and join us for an outdoor movie, free popcorn & nachos, photobooth, & lots of family fun!

SEPT 25 | **6:30 PM** | **FREE ENTRY**

Rafferty Site, 5637 Skvarla Ave, McClellan, CA

Offering LIVESCAN Fingerprinting 5:30-8:00 PM





SHARE WHY YOU LOVE COA

Scan the QR codes below to
leave your recommendation







COA ATTENDANCE CHALLENGE!

OUR ATTENDANCE GOAL:

96%

EVERY DAY COUNTS. EVERY STUDENT MATTERS. EVERY CLASS CAN WIN!

1 WEEKLY TRACKER



Follow your class's progress each week and see who is leading the **COA Attendance Challenge**!

2 MONTHLY RECOGNITION



CLASS EAGLE
Awarded for outstanding class attendance!



TOP 3 STUDENT EAGLETS
Recognizing the top student attendance champions!

3 THE ULTIMATE GOAL!



The grade-level class with the **most monthly recognitions** earns access to:

THE REWARD:



Eoy VIP LOUNGE

An exclusive end-of-year experience for our attendance champions!



FIELD DAY FUN PASS

Special Field Day privileges and extra fun!

&

SHOW UP. SOAR HIGH. BECOME AN ATTENDANCE CHAMPION!







FREE FAMILY FUN!

Celebrate
NORTH
HIGHLANDS
2026

A Day of Fun, Food and Community!

SEPTEMBER 26 | 10AM-3PM | FREEDOM PARK

- Kid Activities
- Live Performances
- Vendors
- Food Trucks
- Sponsorship, Vendor, Entertainment & Volunteer Opportunities Available!



Rosario Rodriguez
Sacramento County Supervisor, District 4



Edward Jones



NORTH HIGHLANDS
Recreation and Park District



SCAN ME



Rotary
Club of Foothill Highlands



RICH DESMOND
SACRAMENTO COUNTY SUPERVISOR



Get Your
Logo on this
flier!



celebratenorthhighlands.com



@celebrate.NH





GATEWAY
Community Charters Foundation
Change the world. Start here.

GOLF TOURNAMENT

PRESENTED BY

CINTAS
READY FOR THE WORKDAY®

Tee up for Gateway Community Charters!

All funds raised directly benefit Gateway Community Charters (GCC) schools. Your contributions help provide essential classroom equipment, much-needed sports gear & uniforms, trophies, supplies, and more!



October 2, 2026
Check-in: 7 AM
Shotgun Start: 8 AM



Teal Bend Golf Course
7200 Garden Hwy.
Sacramento, CA 95837



REGISTER TODAY!

Questions?
Contact mike.luevano@gccchartersfoundation.org

